ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВÔВЪ. СУБОТА **Ч. 94.** ДНЯ 12/24 Листоп. 1849.

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна для одбирающихъ въ Редакціи: чверть-рочна 1 рень. 15 кр. ср.; пôврочна 2 рень. 30 кр. ср.; через почты: чверть-рочна 1 рень. 35 кр. ср.; пôврочна 3 рень. 10 кр. срб.

Русини Буковиньски и письмо румуньское „Буковина.“

Коли засада рôвноправности всѣхъ народностей, черезъ двохъ Милостивыхъ Монархôвъ ꙗко пôдстава крѣпкои австрійской державы выречена и суставомъ конституцїйнымъ зъ днѧ 4. Марта всѣмъ щепамъ народнымъ заручена, розтрутила много политичныхъ перепонъ, ꙗкїи развитье руской народности тамували, а Русини въ Галичинѣ по сильнôй ворбѣ на своихъ противникахъ, доси лише себе знати и видѣти любившихъ, тое вымогли, же рускую народность перестаютъ оуже запôзнавати и прислугующїи ей права заперечати; коли Русини оугорскїи оу себе о тое самое домагаютсѧ и всю надѣю маютъ, що желанїѧ свои народнїи осѧгнутъ: спостерѣгаемо зо смуткомъ, що въ третôмъ коронôмъ краю державы австрїйской, въ котрôмъ рускаѧ народность становитъ значную часть жительства и давнѣйше всегда оузнавана была, голосы противъ неи и противъ правамъ ей тамъ приналежащимъ зачинаютсѧ обзывати. Мовимо тутъ о Буковинѣ.

Вызнати довжнѣсмо, що тїи голосы съ тымъ бôльшимъ болемъ насъ дôткнули, чимъ менше сподѣванѝ намъ приходѧтъ, хотѧй зъ другои стороны тымъ потѣшатисѧ можемо, що число тыхъ Румунôвъ *) Буковиньскихъ, которїи рускôй народности суть противними не есть ажъ такъ великое, абы ихъ голосы за общїй голосъ румуньского народа на Буковинѣ оуважати. Суть то голосы тои жмени Румунôвъ, котораѧ оувзѧласѧ Воеводство Буковиньске ꙗко исключительно румуньскую область, въ писмѣ часовôмъ черезъ ню пôдъ назвою: „Буковина, Вѣстникъ румуньскїй длѧ справъ политичныхъ, церковныхъ и длѧ словесности“ **) выдаваемôмъ, представлѧти.

---

*) народови нашому пôдъ назвою Волохи знаныхъ.

**) Письмо тое выходитъ въ Черновцахъ разъ на тыждень въ ꙗзыцѣ нѣмецкôмъ и румуньскôмъ разомъ. Мы не оузнаемо потребы запускатисѧ въ догадки, чи той нѣмецко-румуньскїй коменїушъ пишесѧ первотно въ ꙗзыцѣ нѣмецкôмъ, и ажъ потôмъ переводитсѧ на румуньске — чи може таки въ самôй рѣчи пишесѧ перевѣстково въ ꙗзыцѣ румуньскôмъ и разомъ, абы румуньское читательство артикулы тїи лѣпше зро-

Справꙋ тꙋю письмо „Бꙋковина“ тымъ розпочало, що зачало него̂днїи клеветы на Рꙋсино̂въ метати и тымже въ значительно̂мъ числѣ на Бꙋковинѣ жительствꙋющихъ наро̂дно̂сть рꙋскꙋю того ради заперечати, же бо̂льша часть ихъ есть благочестного вѣроисповѣданїѧ и що зъ той причины они сꙋть Рꙋмꙋнами, хотай по рꙋски бесѣдꙋютъ. Неправедное тое мнѣнїе спростовавъ оденъ дописователь зъ Черновецъ въ письмѣ „Конститꙋцїйный Листъ зъ Чехъ“ оутримꙋючи, що самое благочестное вѣроисповѣданїе Рꙋсино̂въ, не змѣнѧе ихъ наро̂дно̂сть рꙋскꙋ на рꙋмꙋньскꙋ, и що число тыхъ, которїи на Бꙋковинѣ оуживаютъ мовы рꙋской ро̂вне есть числꙋ по рꙋмꙋньски бесѣдꙋющихъ; про тое той дописователь опираючисѧ на засадѣ ро̂вноправности объявивъ свое лише справедливое желанїе, абы при Ґїмназїꙋмъ Черновецко̂мъ кромѣ заведеной катедры ꙗзыка рꙋмꙋньского бꙋла также запроваджена катедра ꙗзыка рꙋского.

На тойто дописъ въ поманꙋто̂мъ письмѣ „Конститꙋцїйный Листъ зъ Чехъ“ оумѣщеный принесло письмо „Бꙋковина“ въ Числѣ 35. артикꙋлъ по̂дъ надписомъ: „Народный оултрамонтанизмъ“ (езꙋитизмъ), который особливо противъ Рꙋсинамъ Галицкимъ вымѣреный, але и Рꙋсино̂въ Бꙋковиньскихъ — такъ оунїѧто̂въ, ꙗкъ неꙋнїѧто̂въ — зъ ихъ дотыхчасовой оспалости обꙋдити повиненъ.

Артикꙋлъ той „Бꙋковины“ меже иннями такъ правитъ: „Не ино гїсторическїй головный характеръ нашого коронного краю, по̂длѧ которого есть безъ сомнѣнїѧ рꙋмꙋньскимъ; але скибысьмо и въ слѣпо̂й намьетности сю основꙋ гїсторическꙋ заперечити хотѣли, то статистика теперѣшнаѧ, ба навѣть дꙋхъ и серце бо̂льшого числа Бꙋковинцѣвъ ꙗвно сꙋпротивлѧютъ сѧ самово̂льномꙋ предположенꙋ дописователѧ (въ Конститꙋцїйно̂мъ листѣ зъ Чехъ). Бо найновѣйшїи оурѧдовїи обчисленьѧ жительства и объѣжджаньѧ по всѣхъ сторонахъ краю предпринѧтого въ цѣли постановленьѧ основательныхъ отношенїй въ ꙗзычно̂мъ и мѣсцево̂мъ взглѧдѣ длѧ новой сꙋдо̂въ и политичной орґанизацїи, тое безсомнѣтельное дѣло оустановили: же мимо дотеперѣшного союза съ Галиччиною, и въ слѣдствїе того зъ горы попираной переваги Рꙋщины надъ Рꙋмꙋнщиною въ народно̂мъ и церковно̂мъ отпошенью, предцѣ число рꙋмꙋньского ꙗзыка оупотреблѧющихъ до тихъ, що лише по рꙋски бесѣдꙋютъ мае сѧ ꙗкъ 209293 до 108907 т. е. ꙗкъ 2 до 1. — Мы мовимо съ розвагою: лише по рꙋски бесѣдꙋющихъ; бо при тѣсно̂мъ помѣшанью обохъ тихъ ꙗзыко̂въ въ многихъ сторонахъ, а о̂длично меже Прꙋтомъ и Днѣстромъ мало не всѣ Рꙋмꙋни помѣшаныхъ областей кромѣ матерного своего ꙗзыка также и по рꙋски бесѣдꙋютъ; ба выꙗтково денекꙋда въ то̂й послѣдно̂й бесѣдѣ не ино сꙋть бѣглѣйшими; але навѣть въ слѣдствїе систематичного занеханьѧ ро̂дного ꙗзыка зо стороны правительства денекотрѝ вылꙋчно ей оуживаютъ. Або чи оуже тотъ Рꙋмꙋнъ, которїй кромѣ матерного ꙗзыка ще чꙋжїй знае, або лишь ино чꙋжїй оупотреблѧе неꙋмѣючи своего, черезъ то самое мае бꙋти вылꙋченымъ о̂дъ своей народности, и оуважанимъ ꙗко перекиньчикъ? Наро̂дно̂сть есть произведеньемъ многихъ становлѧчихъ частей, а сли ино одной такой части не стае, оуменшае во истинꙋ але не затирае еще народности. Тꙋтъ

зꙋмѣло, переводитсѧ длѧ нихъ ще и на нѣмецке; але тꙋю оувагꙋ зробити можемо, що то далеко легше приходитъ своимъ читателѧмъ въ переводѣ ще разъ тое самое повтарѧти, ꙗкъ имъ вмѣсто переводꙋ щось полезнѣйшого оудѣлати. Текстъ рꙋмꙋньскїй такою мѣшаниною бꙋквъ (въ половинѣ латиньскихъ а въ половинѣ славеньско-кириллїйскихъ) писаный, ꙗкаѧ лише образъ происходжена народа рꙋмꙋньского ꙗкъ найвѣрнѣйше представити може; бꙋквы б, в, г, ж, л, п, ф, ц, ч, ш, ъ, затримано; вмѣсто: д, м, н. с, т, принѧто латиньски бꙋквы: d, m, n, s, t, и проч.

чꙋвство собственное есть найлꙋчшимъ сꙋдїовъ, кто до ꙗкоись певнои народности належитъ; а тое если совѣсть собственнаѧ потвердитъ, то годѣ ю комꙋсь о̂деспорити, або комꙋ накинꙋти, въ чїимъ сердцю почꙋвствье народное або оумерло, або николи не прозабило. Сꙋдїѧ тотъ розрѣшае взглѧдомъ всѣхъ Рꙋмꙋно̂въ высшого чи нижшого станꙋ, которїи по найбо̂льшо̂й части, або вылꙋчно лишь по рꙋски або ꙗкъ небꙋдь по славаньски бесѣдꙋютъ, противъ причисленю ихъ къ рꙋско̂й народности, и противъ безмѣрныхъ желанїй фанатическои Рꙋщины, котораѧ ꙗкъ таѧ оуданаѧ мати предъ престоломъ Саломона, нашꙋ дорогоцѣннꙋ батко̂вщинꙋ борше бы роздерла, борше бы роздѣлила въ два непрїѧтельскїи таборы, ꙗкъ жебы свои домаганѧ до тои скромнои мѣры знижила, ꙗкаѧ предналежитъ простимъ честнымъ осадникамъ галабꙋрдным ъ заволокамъ и политическимъ бꙋрлакамъ, а особливо коли тїи меншое число въ краю становлѧтъ. А если всѧкаѧ вдераюшаѧсѧ меншо̂сть есть сама про себе несправедливою, то оу насъ есть таѧ пригорѧча жажда народного навертанѧ и зысканьѧ политическихъ перекиньчико̂въ зо стороны нововынайденыхъ, — которїи свою великꙋю похотливо̂сть плащемъ во истинꙋ оуже дѣравымъ ро̂вноправности прикрыти оусилꙋютъ сѧ — совершенною мерзостїю." —— (Конецъ настꙋп.)

Запевне каждый Рꙋсинъ жичитъ собѣ знати о дѣлахъ высланнико̂въ нашихъ въ Вѣдни, ꙗкъ они тамъ принатӣ бꙋли? и що они тамъ оучинили? а то тимъ бо̂льше длѧ того, понеже всюда розходитсѧ вѣсть, що не ма чого надѣѧтисѧ, и що найсправедлившїи желанїѧ наши не выполнѧтсѧ, ꙗкъ скоро Правительство прїйде до силы. Не перечемъ, що знаходѧтсѧ въ нашомъ краю люди, котри общого добра Монархїи не понимаючи, противникамъ оной на тое доводы по̂даютъ. Но иначе въ Вѣдни, въ само̂мъ началѣ видѣли наши высланники. Потѣшно есть чꙋти, що нашь возлюбленный и дерзскїй Цѣсарь порꙋчивъ правленїе такимъ мꙋжамъ, которїи загальнꙋ справꙋ Монархїи добре понѧли и собѣ до серцѧ взѧли. Не той або овый станъ (сословїе) но всѣ обивателе и народы Австрїи имѣютсѧ на оцѣ. Всѣ 35 миллїоны жителей австрїйскихъ сꙋть предметомъ денноношныхъ трꙋдо̂въ Правительства, а тое есть бо̂льше, ꙗкъ потреба, абы чи въ мѣстѣ, чи на селѣ, чи въ палатѣ, чи въ оубого̂й хатѣ по̂дъ соломою, чи въ низшой Австрїи около Вѣдна, чи въ нашой восточно̂й Галицїи, чи съ плꙋгомъ, чи съ перомъ въ рꙋкахъ при стꙋденной розвазѣ завѣрити Правительствꙋ Его Величества. Еще маемъ сказати, що нашъ высланникъ Схолїархъ Михаилъ Кꙋзьмскїй мо̂гъ щиро желанїѧ нашого рꙋского народа въ министерїахъ оповѣдати, и що его всюда сердечно слꙋхали. Мы восхищаемсѧ, що его ꙗко прїѧтела витали и прїймали. Запевне тое нашомꙋ рꙋскомꙋ презрѣномꙋ и порꙋганомꙋ народови мило, видѣтисѧ такъ почтеннымъ. Коли Правительство выдвигае насъ зъ нꙋждъ нашихъ, оно также желае собѣ того, абы мы сами до щастѧ и блага нашого ревно причинѧлисѧ и трꙋдили, при то̂мъ никомꙋ щастѧ не завидꙋвали и розважнои надѣи не тратили. —— М. М.

Понеже гостинцѣ краевӣ (дороги приватнӣ) на котрыхъ оутриманье зо скарбꙋ краевого ничого не ложитъсѧ, дꙋже сꙋть занедбанӣ, то министерїꙋмъ справъ внꙋтренныхъ розпорѧдило, абы до оутриманѧ такихъ гостинцѣвъ такъ довго, ажъ доки не выйде новый оуставъ, всѣ громады причинѧлисѧ, котри зъ тыхъ гостинцѣвъ безпосередно або посередно хо̂снꙋютъ. Всѣ громадѧни, що платѧтъ податокъ, (а про тое такъ давный дѣдичь ꙗкъ и сельскїи господарѣ) въ ро̂вно̂й части сꙋть до того обꙗзанӣ, и о̂дъ оугоды межи ними бꙋде залежало, кто зъ нихъ припадающꙋю пайкꙋ въ грошехъ, кто въ роботизнѣ або въ ма-

терïалѣ бꙋде мавъ дати. Мита (рогачки) бꙋдꙋтъ слꙋжити обовѧзанымъ ꙗко средство оулегшенïѧ. Оурѧды полïтичнѝ (циркꙋлы и доминïѧ) разомъ зъ громадами маютсѧ подѣломъ гостинцѣвъ и керованьемъ роботы занѧти; кто сѧ опирати бꙋде, той екзекꙋцïєю бꙋде присилованый.

— Львôвъ 21. Лист. Слѣдꙋющïй выказъ подае пôдлѧ окрꙋгôвъ число оуповажненыхъ правиборцôвъ въ Галицïи, которïи платѧтъ сталого податкꙋ рôчне 5 зр. срб, и звижъ.

Назвища окрꙋгôвъ	Число находѧщихъ сѧ въ нихъ громадъ податковыхъ	Загальнаѧ сꙋма оплачꙋющихъ податокъ	Зъ тихъ контрибꙋентôвъ платѧтъ сталого податкꙋ бôльше 5 зр. ср.
Вадовичи . .	315	50,639	6,765
Бохнѧ	376	32,611	7,585
Сандецъ . . .	387	34,168	4,554
Ꙗсло	380	31,840	6,094
Тарнôвъ . . .	431	34,493	7,607
Рѣшôвъ . . .	306	44,065	8,587
Сѧнокъ . . .	452	35,527	5,223
Перемышль . .	258	42,093	12,009
Жолкôвъ . . .	282	39,369	10,335
Львôвъ, разомъ зъ мѣст.	167	26,583	9,344
Золочовъ . . .	394	38,881	12,356
Тернополь . .	254	34,234	6,578
Чортковъ . .	231	34.832	2,821
Бережаны . .	313	34,346	11,228
Коломыѧ . .	208	39,735	4,868
Станиславôвъ	245	37,304	4,622
Стрый . . .	314	36,456	2,085
Самбôръ . . .	352	50,710	6,857
Загальна сꙋма	5,665	677,886	129,518

(Газ. Львов.)

— Словацкïй полкъ охитниковъ, которïй дна 11. т. м. въ Кремницѣ мавъ бꙋти розвазанимъ, розвѧзавсѧ въ Прешбꙋркꙋ предъ лицемъ П. М. Порꙋчника, ц. к. польного военного Комïсарѧ и инныхъ выс. штабовыхъ официрôвъ. При тотôмъ великимъ войсковомъ торжествѣ мали люде ôдъ фелдфеблѧ вниша достати одномѣсѧчнꙋ заплатꙋ и належнôсть хлѣба, официрамъ же тримѣсѧчне жалованье выплачено.

— Вѣстникꙋ „Позорникъ" доносѧтъ зъ Вѣдня, же возвышенье Воеводины Сербской складающой сѧ зъ Сирмïи, Бачки и Банатꙋ, выключивши область замешканꙋ Рꙋмꙋнами въ рѧдъ коронныхъ краѣвъ, оуже сѧ оудѣйствовало въ той спосôбъ, же Темешварь и весь окрꙋгъ Вершецкïй належати мае до Воеводства. Рꙋмꙋнамъ же вôльно або до нового краю коронного, або до Семоградꙋ сѧ прилꙋчити.

— Вѣстникъ „Пресс" зъ 16. с. м. приноситъ дописъ зъ Семоградꙋ, который рѣчи въ дꙋже смꙋтнôмъ свѣтлѣ выставлѧе. Дворы спꙋстошенѝ, сꙋпокôйнïи селѧни, которïи не рабꙋвали, знищенѝ. Дꙋхъ въ тыхъ сторонахъ досить злый панꙋе. Волоскïй хлопъ есть лише о тôлько добрый, що чтитъ имѧ цѣсарѧ; але ôнъ ще тꙋю мысль не покинꙋвъ, же кождый кто сѧ лише зве Оугромъ, свôй маетокъ емꙋ ôддати повиненъ. О власности не маютъ тïи рꙋмꙋньски селѧни понѧтïѧ; царины выпасати, лѣсы пꙋстошити, на лѣсничихъ насилïѧ поповнѧти, все тое сѧ оу нихъ дѣе. До смꙋтныхъ обстоѧтельствъ належитъ такожъ зарозꙋмѣлôсть такъ званыхъ трибꙋнôвъ; сꙋть то по найбôльшой части сыны священникôвъ волоскихъ, стꙋденты, двôрскïи слꙋги, которïи черезъ давнѣйшïй волоскïй комитетъ ꙗко чиновники окрꙋжнïи бꙋли поставленѝ, хотай званïю своемꙋ не сꙋть въ станѣ ôдповѣсти. До найбôльшого нещастѧ въ Семоградѣ однакожъ належитъ ненависть народностей тамъ жительствꙋющихъ, хотай ôдъ вѣкôвъ въ мирѣ и згодѣ съ собою жили.

Выдаватель и ôдповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.